

五代史記

一
十
冊



五代史記卷第六十七下

廬陵歐陽脩撰

徐無黨原注

南昌彭元瑞注

劉鳳誥排次

吳越世家第七

元瓘字明寶少爲質于田頔頔叛于吳楊行密會越兵
攻之頔每戰敗歸卽欲殺元瓘頔母常蔽護之後頔將
出語左右曰今日不勝必斬錢郎是日頔戰死元瓘得
歸五代史元瓘鏐第五子也起家爲鹽鐵發運巡官表
授尚書金部郎中賜金紫天復中本州裨校許再思
等爲亂構宣州節度使田頔頔領兵奄至鏐擊敗再思
與頔通和頔要盟于鏐鏐徧召諸子問之曰誰能爲吾
爲田氏之壻者例有難色時元瓘年十六進曰唯大王
之命由是就親于宣州吳越備史文穆王諱元瓘字

五石書卷之二十一 卷之二十一

明寶武肅王第七子也母晉國昭懿太夫人陳氏唐光
啟三年丁未冬十一月十有二日生於杭州之東院先
是有胡僧持一玉羊大可數寸光彩異常以獻武肅王
且曰得此當生貴子王果以丁未生焉乾寧元年二月
授鹽鐵發運巡官奏授金部郎中賜金紫天復元年八
月改授禮部尚書遙領邵州刺史九月壬子王祖妣秦
國太夫人水邱氏薨二年秋徐綰許再思構宣城觀察
使田頔同廟我壘頔敗率綰再思回宣州慮我師逐之
乃懇求質武肅王厯選諸子不應命時王尚幼獨請行
莊穆夫人聞之泣曰置我兒於虎口也王曰亡身以紓
國家之難亦足以報劬勞耳雖死無恨乃再拜而出武
肅王奇而送之王自北門躡繩梯而下以赴頔營比及
宣城而頔叛於淮師淮師會我師以攻之頔每戰不勝
歸必求王將肆其毒頔母老且賢常加保護天祐元年
十月我師與淮人攻之甚急頔將出戰乃曰今日不勝
必殺錢郎其母目而送之且曰鼠輩死不旋踵矣是日
果陷於宛水橋爲亂兵所殺賊衆尙擾我師提頔首示
之賊衆遁散頔母遂奉王至我師衛而歸焉二年春正
月制授王檢校右僕射
鏐臥病召諸大將告之曰吾子皆愚懦不

足任後事吾死公等自擇之諸將泣下皆曰元瓘從王

征伐最有功諸子莫及請立之鏐乃出筦鑰數篋召元

瓘與之曰諸將許爾矣鏐卒元瓘立五代史唐天祐初承制累遷檢校尚

書左僕射內牙都指揮使數年之間伐叛禦寇大著勲績梁貞明四年夏鏐大舉伐吳以元瓘爲水戰諸軍都

指揮使戰棹抵東洲吳人以舟師拒戰元瓘爲火筏順風揚灰以岔之白晝如霧吳師迷方遂敗之擒軍使彭

彥章并軍校七十餘人得戰艦四百隻吳人知不可校通好于鏐以功奏授鎮海軍節度副使檢校司徒梁末

遷清海軍節度使檢校太傅同平章事後唐同光初加檢校太師兼中書令鎮東等軍節度觀察處置等使時

鏐自爲天下兵馬元帥尙父守尙書令吳越國王及鏐爲太師致仕元瓘累貢章疏乞復舊號唐明宗許之鏐

旣年高欲立嗣召諸子使各論功皆讓于元瓘及鏐病篤召將吏謂之曰余病不起兒皆愚懦恐不能爲爾帥

與爾輩決矣帥當自擇將吏號泣言曰大令公有軍功多賢行仁孝已領兩鎮王何苦言及此鏐曰此渠定堪

否曰衆等願奉賢帥卽出符鑰數篋于前謂元瓘曰三
軍言爾可奉領取此鏐薨遂襲父位 吳越備史三年
春二月勅遣閭門通事舍人李韞授王鎮海鎮東等軍
節度使杭州越州大都督長史加食邑一千戶實封二
百戶初武肅王將屬王以冢嗣乃命諸子有功者數人
謂曰爾無隱情各言爾功以定厥後王兄中吳軍節度
使元瓘王弟清海軍節度使元璿寧國軍節度使傳璟
洎諸公子等皆上言王功德高茂是宜爲副故以兩鎮
屬焉及武肅寢疾一日命出玉帶五賜王兄弟命王先
擇之乃取其狹小者武肅大悅謂王曰吾有汝瞑曰無
恨矣長興三年春三月己酉大雪二十八日庚戌武肅
王薨王哀慟終日四日不食左右勸以粥夏四月己未
王卽位悉用藩服之儀從治命也赦境內一應荒絕田
產尙隸租籍者悉免之中外班賚有差 又一日武肅
王寢疾召將吏曰吾疾必不起諸兒皆愚劣誰可爲帥
者諸將泣曰兩鎮令公仁孝有功孰不愛戴武肅乃出
印鑰授王曰將吏推爾宜善守之又曰子孫善事中國
勿以易姓廢事大之禮王與兄弟同幄行喪內衙指揮
使陸仁章曰令公嗣先王霸業將吏暮旦趨謁當與公
子異處乃命主者更設一幄扶王居之禁諸公子從者

無得妄入武肅未薨時仁章常以事犯王至是王勞之
仁章曰先王在位仁章不知事令公今日盡節令公猶
事先王也王嘉之王以命去殊儀用藩鎮法除民田荒
絕者租稅王於兄弟甚厚兄元璩自蘇州入見王以家
人禮事之奉觴為壽曰此兄之位也而小弟居之是兄
賜之也元璩曰先王擇賢而立之君臣位定當恭守霸
業自為爾重王因相與泣 猗覺寮雜 襲封吳越國王
記錢元瓘據浙浙人以一貫為一千

玉册金印皆如鏐故事

五代史唐長興四年遣將作監
李鱗起復元瓘官爵又命戶部

侍郎張文寶授兼尚書令清泰初封吳王二年封越王

天福元年賜金印三年封吳越國王五年加天下兵馬

元帥為吳王五代會要長興四年七月進封兩浙節度使錢

元瓘為吳王吳越備史長興四年三月勅遣將作監

李鎔光祿少卿張哀來歸我先王之賄又遣引進使楊

彥珣授王起復雲麾將軍上金吾衛大將軍員外置同

正員秋七月勅遣郎中張綯授王中書令進封為吳王

應順元年春正月閔帝改元大赦勅遣鞍轡庫使王延

綽來宣教仍賜王國信尋又遣散騎常侍孔昭序駕部

員外郎張縡册封王為吳越王 五代會要唐應順元

員外郎張縡册封王為吳越王 五代會要唐應順元

年正月進封兩浙節度使錢元瓘爲吳越王 吳越備
史六月勅遣給事中張延雍兵部員外郎馬義冊封王
爲吳越王清泰三年春正月勅遣禮部尙書李懌戶部
郎中姚遐資奉吳越王金印至歸舊物也十二月勅授
王天下兵馬副元帥天福二年夏四月勅遣禮部尙書
程遜兵部員外郎韋悅封王爲吳越國王仍賜兵馬副
元帥金印甲午王卽位建國之儀一如同光故事仍赦
境內今年租稅之半三年二月乙亥丞相沈崧卒崧字
吉甫閩人也祖輅大理評事賜緋父超福州長溪縣令
崧初生時有大蛇墜牀前引首視之久而方去旣七日
將浴忽大風雨震壞浴盆乾寧二年刑部尙書崔凝主
禮闈凡二十五人登進士第渝濫尤衆昭宗御武德殿
命翰林學士陸扈秘書郎馮渥親覆試凡落十人是日
崧再以章奏捷尋歸寧遂由淮甸淮帥辟之不就遂歸
武肅歷鎮海軍掌書記授浙西營田副使奏授秘書監
檢校兵部尙書右僕射凡書檄表奏多崧所出莊宗卽
位改元同光武肅王問其祚脩短崧曰觀此號爲國不
成止一口耳文穆王襲位置擇能院以選士俾崧主之
國建拜崧丞相終年七十六謚文獻 五代會要天福
二年加錢元瓘天下元帥吳越國王 通鑑考異實錄

天福二年十一月加元瓚副元帥國王程遜等爲加恩
使四年十月丙午以程遜沒於海廢朝贈官吳越備
史冬十一月勅遣尙書左丞王延司門郎中張守素賁
捧吳越王玉冊及沿身法物等至冊曰維天福三年歲
次戊戌十一月甲辰朔五日戊申皇帝若曰王者握圖
立極崇德報功或開國以建邦必苴茅而錫壤乃樹藩
屏式獎忠勲古先哲王率由斯道惟朕薄德敢忽褻章
况夫奠南服之奧區鎮東甌之重地懋績雖高於列土
殊榮未繼於肯堂得不申加等之恩降非常之命用紀
代天之業特頒鏤玉之文乃擇吉辰爰敷盛事咨爾興
邦保運崇德志道功臣天下兵馬副元帥鎮東等軍節
度浙江東西等道管內觀察處置兼鹽鐵制置發運營
田等使開府儀同三司檢校太師守中書令杭州越州
大都督府長史上柱國吳越國王食邑一萬五千戶實
封一千五百戶錢元瓚嶽靈稟粹天象儲精蘊文武之
兼材受乾坤之間氣旣寵承吳越功邁桓文運妙畧於
平兇用奇兵而制變祇嗣基構表率英雄淮夷之屏氣
銷聲海嶠之波澄浪息而况興我昌運竭乃宏猷懋勲
庸而忠貫韓壇奉玉帛而誠先禹貢語尊獎則獨標大
節顧崇封則未稱鴻名宜舉徽章俾奉先正矧其天文

當南斗之分地志控勾踐之都眷茲舊封允屬全德是用異車服於羣后盛簡冊於列藩正二國之土疆錫九天之寶瑞表予嘉命纘乃舊邦大振家聲夾輔王室今遣大中大夫尙書左丞上柱國賜紫金魚袋王延副使中散大夫尙書司門郎中上柱國賜紫金魚袋張守素持節備禮冊爾爲吳越國王於戲服袞衣而佩元玉位壓於諸侯駕戎輅而握兵符名尊於九伐馭貴之重象賢之榮爾其祇荷天光勉清國步往綏厥位永孚於休戒之慎之勿忝前烈四年二月僞齊徐知誥改姓李更名昇僭稱大唐昇本潘氏湖州安吉縣人父爲安吉砦將嘗因淮將李神福侵我吳興擄潘氏而去昇遂爲神福家奴徐溫常造神福家見而異之求爲養子至是乃隱本族而冒徐姓焉後嘗致書於我以毘陵求易吳興仍引祊田爲說則本潘氏明矣八月戊申建世子府于城北是月勅遣刑部尙書李懌禮部郎中崔鈞授王天下兵馬元帥增食邑五千戶實封五百戶仍賜御服紅羅眞珠戰袍金鎖甲各一副

王延政自立于建州閩中大亂元瓘遣

其將仰詮薛萬忠等

咸淳臨安志吳越太尉開府儀同三司正顯薛公墓在靈石山塚前

生紫藤遍繞三峯之上其後三世孫昂
仕國朝至尚書左丞葬天竺山妙法院
攻之逾年大敗

而歸

吳越備史五年春二月甲辰温州刺史王子宏僕
卒已酉閩王曦擊其弟王延政於建州遂僭大殷

皇帝王命內衙統軍使仰詮都監使薛萬忠帥師伐建
州三月壬申勅遣右諫議大夫高延賞兵部郎中李元
龜授王天下兵馬都元帥五月四星聚斗
秋七月我師敗於建陽積雨乏糧故也 元瓘亦善撫

將士好儒學爲詩使其國相沈崧置擇能院選吳中文

士錄用之然性尤奢侈好治宮室天福六年杭州大火

燒其宮室迨盡元瓘避之火輒隨發元瓘大懼因病狂

是歲卒年五十五謚曰文穆

五代史六年授天下兵馬
都元帥其年夏有疾秋府

署災焚之一空乃移于他所其燄皆隨而發焉元瓘因
驚悸發狂以是歲八月二十四日薨年五十五歲謚曰
文穆元瓘幼聰敏長于撫馭臨戎十五年決事神速爲
軍民所附然奢僭營造甚于其父故有回祿之災焉元

瓊有詩千篇編其尤者三百篇命曰錦樓集浙中人士
皆傳之子佐爲嗣五代會要謚文穆故天下兵馬都
元帥吳越王錢元璵初所司謚曰壯穆勅改謚曰文穆
吳越備史六年春三月丙寅勅遣太子賓客聶延祚
吏部郎中盧僎冊授王守尚書令秋七月甲戌麗春院
火延于內城王遷居瑤臺院是月閩王曦稱大閩皇帝
八月辛亥王薨于瑤臺院之綵雲堂年五十五在位十
年勅贈太師謚曰文穆仍詔宰相和凝撰神道碑七年
壬寅二月癸卯葬于國城龍山之南原王志量恢廓識
度宏遠雖少嬰軍旅尤尚儒學事武肅孝敬小心未嘗
有懈武肅性既嚴每一召卽時須至或巾帶於步驟間
乃置澗袴大襪以便之晚年政事一委參決簿書填委
皆躬親批署手爲胼胝復置粉盤于臥榻之首夜有所
記必書其上詰旦以備顧問時屬盜賊及詐僞誹謗法
犯者輒死王皆力救之所獲宥者甚衆嘗出師次於平
望時蚊蚋尤甚左右請施帷帳王曰三軍皆暴露我獨
何避竟不許及纘嗣之後示以明恕人情翕然內衙指
揮使陸仁章劉仁杞等早備武肅王爪牙以性剛愎爲
衆所惡而亦常以事侵王一日同列者皆率諸軍於國
門請王戮之王命姪仁俊諭之曰仁章等事先王有年

矣今求舊念功方當旌賞汝等遂以私憾使我戮之我
安可爲下報怨也苟不聽命我當歸臨安以避賢路衆
皆退懼遂授仁章福州刺史仁杞湖州刺史中外有以
封章相構者皆畱中不下積而毀之王舅陳氏每加厚
賜而未嘗遷職恭穆夫人之弟馬充嘗以使役求免王
廷責之遂下獄尋黜於剡溪其餘遵守治命保慎名器
烈祖之風爲不泯矣和凝吳越文穆王錢元瓘碑大
晉故天下兵馬都元帥尚書闕脩道宮於割錦之坊創
佛寺于布金之下闕拱極之誠益至勤王之節不渝闕
制吳越國王授闕融風忽扇烈焰烘駭愕旣多虛羸
遂甚闕乙卯朔十九日癸酉備鹵簿闕手擎魯字
嘉祥腸遶吳門復彰吉夢先二年薨有子十三人闕
鵠瑞世之文驥子騁峴雲之步無益之事畧不經心
非法之言未嘗出口咸推宿習共仰
實興門之良嗣乃以構厦之全材闕共傷羸楚弃
疾郭汾陽之將佐皆是公侯蕭丞相之宗親咸從軍旅
同心力闕居市無易肆朝廷喜其嗣襲尋渥恩便
封列士之王用獎克家之子制授宏佐起復鎮軍大將
軍左金吾衛大將軍員外置同正員檢校太師兼中書

令鎮海鎮東等軍節度浙江東西道管内觀察處置

兩浙鹽鐵制置發運營田等使杭州越州大都督上柱

國吳越國王食邑一萬戶食實封二千戶仍賜保邦宣

化忠正功臣次年又千戶食實封三千戶仍

改賜保邦宣化忠正翊戴功臣長子宏僎温州靜海軍

使先一年卒次日宏偁東府安撫都指揮使

馬諸軍都監次曰宏傳先世子先一

年薨次日宏侗衛内諸軍檢校司徒次日曰

宏偕衛内諸軍左都知兵馬使檢校司空次日曰宏倣衛

内諸軍右都知兵馬使檢校司空次日曰宏億衛内諸軍

左右都瑤山並秀珠樹相輝學禮詩

為國披緇擊劒盡富韜鈴姜被同歡田荆永茂次日曰

休尚著於闕王惠洽三吳威加百越則同土燮

遠則方勾踐闔廬服太叔之九言師宣尼之四教十朝

三紀光華擇吉日以宣恩選名臣而將

戶部侍郎張文寶吏

部郎中張絢為守中書令使甲午歲命事中張延兵

部員外郎馬義為册封吳王使乙未歲命右常侍孔昭

部員外郎馬義為册封吳王使乙未歲命右常侍孔昭

序駕部員外郎張

為冊封越王使丙申歲命禮部尚

書兼太常卿李

戊戌歲命禮部尚書兼太常卿程遜兵部員外郎韋稅

充吳越國王官告使己亥歲命尚書右丞司門郎

中張守素充吳越國王冊禮使庚子歲命刑部尚書李

懌膳部郎中薛鈞充天下兵馬

兵部郎中李元 充天下兵馬都

元帥

尚書令官告使壬寅歲命太子賓客聶言 吏

部郎中盧 為尚書令冊禮使議者以王三端迴著五

福俱全且夫體物緣情 思逸

六角扇羲之

讓美五朶雲韋陟慙工褒之者入雲霓挫之者墜泥滓

孰不避王之筆端乎勇可抉門力能扛鼎燧象燧牛之

智屢有成功添竈滅竈之謀累聞破敵射穿蹲甲彈落

翔 形弓之錫陸斷犀兕

水斬蛟 孰不避王之劍端乎智周物表 合機先能

悅豫以使人善撫循而感物剛柔有節 規通白

虎之羣書 碧雞之秀 孰不避王之舌端乎爰自妙

齡至於 齒

必昇至 可 下之馨香已播人間之榮樂實

多雖未及鮐背雞膚亦已見霜髯雪鬢豈不曰壽乎
千乘之邦食萬鍾之祿明珠大貝輻湊一邦霧縠冰紈

雲

帑龍猛之金山頓小齊奴之

妓

於

宮合

於綺閣豈不曰富乎

秀神清凝脂點

漆飲五斗而未醉食方丈而無餘鄙西蜀之相如常縈
消渴笑南朝之沈約每苦清羸明韻豐肌若瓠豈

不曰康寧乎於

孝於國忠貞薄於已而厚於人訥

孤常施厚

於言而敏於行放麕隱鹿每積陰功

之易

惠豈不曰攸好德乎疾疢雖加襟懷不撓

而得所豈不

散念急景之難停啟手足而保全傳

腹

曰考終命乎有是衆美夫何恨焉臣素

絲綸俾銘琬玉

藁方愧弼諧之績又虧紀述之能

辭讓不獲漏畧斯多雖文過江南不及韓陵之石而恩

深浙右必同峴嶺之碑仰副聖慈謹爲銘曰雲起龍驤

化爲侯王鴻鵠鳳翥立鷹揚凜然勁氣卓爾雄銳大

名之後五世其昌武肅開基奄有吳越恩洽百城名馳

雙闕旣委招懷復專征伐燾土苴茅秉麾仗鉞尙父弃

代元帥承家傳榮襲慶奕葉重葩有典有則去甚去奢
盛名烜赫事望光華譚藪縱橫詞泉浩渺曹植思遲崔
儵書少月夕花朝猿岩鴈沼筆落彩牋風清綠篠神傳

射訣天富兵鈴龜文月角燕領虬髯威能伏獸名可愈
疴撫衆以惠待士持謙事必有恒政皆求理扶弱遏強
先人後已但見偃風莫聞狎水阜康蒸黎廓清邊鄙量
陂素廣德岳彌高禮延耆舊令肅權豪庭趨忠烈府集
英髦講論韜畧獎勸勤勞自再稱藩益勤述職虔布詔
命動遵楷式每陳貢輸常踰萬億表率方隅匡扶社稷
功庸罕對渥澤無倫禮優伯舅位極人臣鎔金鏤玉龜
紐龍綸永言當代莫繼芳塵禁暴戢兵取威定霸方賴
控臨忽聞薨謝雲慘長空星沈永夜號慟軍民涕泗華
夏初聞訃奏尋輟視朝深嗟旦爽不及松喬倍加贈襚
久罷簫韶君臣分至水陸程遙間傑淪亡英賢繼襲擗
踴悲摧無所迨及益務撫循加之周給人情旣安兵威
自戢一方肅靜三世輝榮朝宗事大誓志傾城欲光宗
世上奏聖明願書貞石用顯聲名金玉令人鼓旗良帥
德盛功崇文經武緯述之莫窮言之無愧庶幾乎萬歲
千秋人見之而墮淚咸淳臨安志吳越孝懿世子墓

在天竺

子佐立

佐字祐立時年十三

五代

史佐字元祐元瓘薨遂襲其
東都事畧錢俶字文德臨安

人也名上字犯宣祖諱止稱叔祖曰鏐因唐末黃巢之亂據有吳越之地昭宗授以杭越節制封彭城王梁唐封爲吳越國王謚曰武肅父元瓘謚曰文穆王子佐嗣文獻通考吳越王錢宏佐年十四卽位 程史唐李淳風作推背圖五季之亂王侯崛起人有倖心故其學益熾開口張弓之讖吳越至以徧名其子而不知兆昭武基命之烈也 吳越備史忠獻王諱宏佐字元祐文穆王第六子也母曰吳越國仁惠夫人許氏王以天成三年七月二十六日已生于功臣堂初孝獻世子之居監撫也文穆王治其府于城北將俾居之一日孝獻會王以采戲于青史樓遽謂王曰君王方爲我營府署今與爾賭之比及四擲而王遂得六赤孝獻失色從容曰五哥入府佐當將印之命因再拜孝獻竟怒擲散盆於樓下俄而孝獻薨王授兩軍節度副使檢校太傅天福六年秋八月諸將請誅內衙指揮使戴惲惲乃王庶兄宏侑之親惲謀立宏侑故請誅之免宏侑爲庶人復姓孫氏更名本罪異志也是月王以遺命承制授兩軍節度使九月庚申王卽位于僊居堂赦境內外班賚有差及租稅等丞相曹仲達攝政事是月辛未王遷于思政堂命境內給復一年諸關梁禁制悉從除減又命出